

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 54 (2015)
Heft: 1: Heilige Landschaften = Paysages sacrés

Artikel: La Torma : ein Friedhof wird zum Park = La Torma : du cimetière au parc
Autor: Rihs, Christophe / Bonnemaison, Emmanuelle / Hountou, Julia
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-595224>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

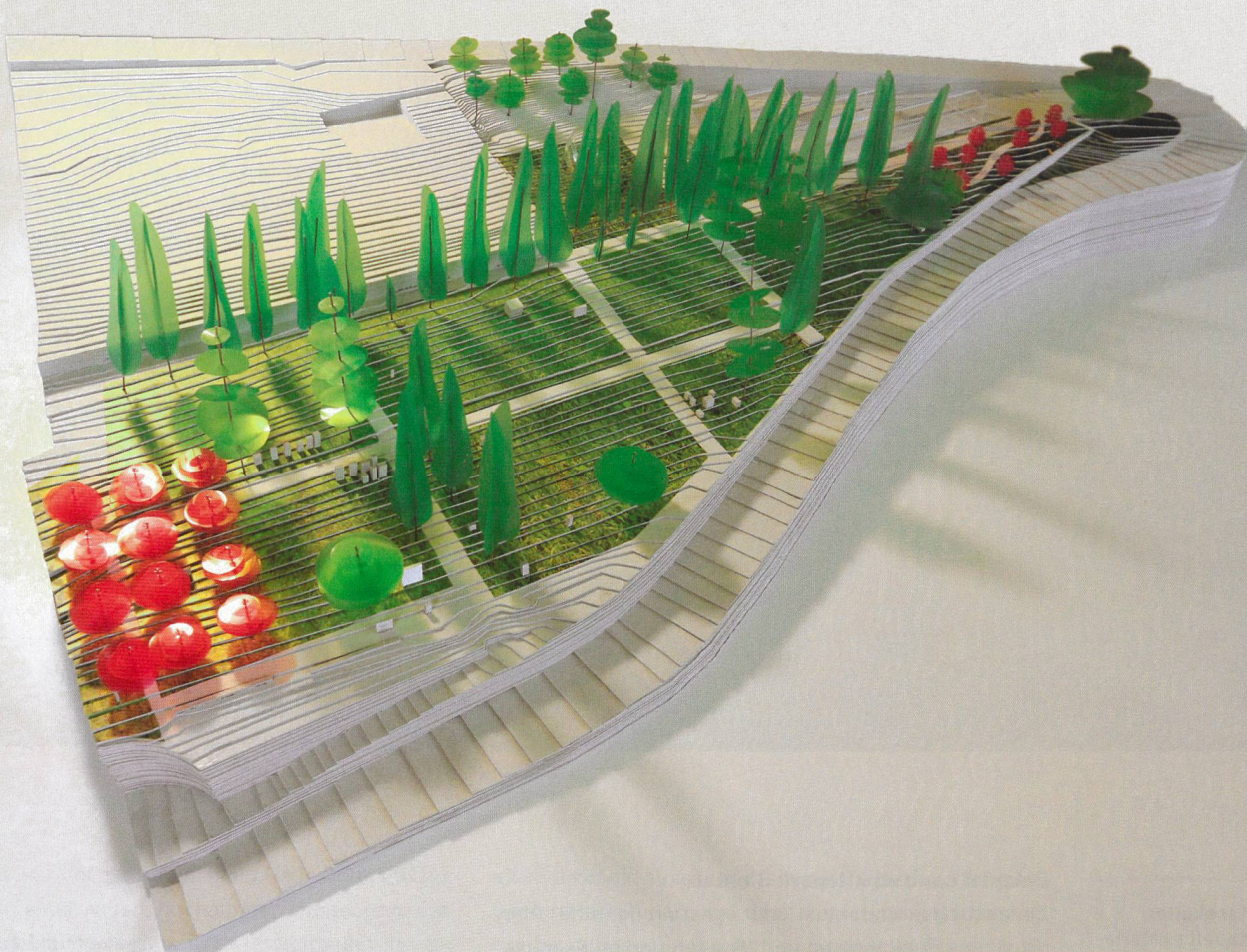
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

bw (2)

La Torma: Ein Friedhof wird zum Park

Ein Park entsteht an einem Ort, der ursprünglich der Bestattung von Verstorbenen diente. Wie es zu dieser Verwandlung in Monthey im Kanton Wallis kam, berichten einige der beteiligten Akteure.

La Torma: du cimetière au parc

Un parc va naître d'un lieu qui a été destiné à l'ensevelissement des défunts. La métamorphose qui s'est déroulée à Monthey, Valais, est narrée par plusieurs de ses acteurs.

Compagnie de la Torma

PF Bei 1800 Grabstellen geht es um genauso viele Lebensgeschichten, aber vor allem um die Gefühle der Angehörigen, die unterschiedlich darauf reagieren, dass ihr Ort der Erinnerung verschwinden soll. Zehn Jahre hat es gedauert, um alle Angehörigen ausfindig zu machen, ihnen den Grund der Stilllegung begreifbar zu machen oder, in manchen Fällen, sie bei dieser zweiten Trauerphase zu unterstützen, um endgültig Abschied zu nehmen. Den Angehörigen war es sehr wichtig, zu wissen, wie dieser Ort künftig genutzt werden sollte. Es ging darum, die Besinnlichkeit zu wahren und weiter an die frühere Bestimmung zu erinnern. Die Gemeinde wollte die Flächen auch nutzen,

PF 1800 tombes, c'est autant d'histoires de vie, d'émotions mais surtout de sensibilités qui réagissent différemment à la disparition du souvenir tangible d'un parent disparu. Dix ans furent nécessaires pour retrouver les proches, les convaincre du bien-fondé de la désaffectation et, pour certains, les aider à effectuer un second deuil. Connaitre l'utilisation future du site fut leur souci principal. Clairement, il s'agissait de conserver la quiétude du lieu et d'évoquer sa vocation antérieure. Parallèlement, la commune souhaitait développer son établissement horticole. La complémentarité de l'aménagement des lieux et de cette activité devenait ainsi une évidence.

um ihre Pflanzenproduktion auszuweiten und dort Gewächshäuser zu errichten. Ein Vorhaben, das die Neugestaltung heute bereichert.

JH Die Stilllegung des Friedhofs bot die Gelegenheit, über den Ort und seine Neugestaltung nachzudenken. Die originelle Idee des Bildhauers Edouard Faro, in La Torma einen Skulpturenpark zu errichten, wurde von der Dienststelle für Kultur der Stadt Monthey aufgenommen. Einige Gräber wurden nach ästhetischen und historischen Kriterien erhalten.

Diese Umgestaltung von La Torma ist vor allem ein menschliches Abenteuer. Es geht um die Gestaltung eines öffentlichen Parks im permanenten Wandel, für möglichst viele Besucher, ein Ort der verschiedene Themen beherbergen soll: Natur (Park und Gewächshauskulturen), Kunst (Skulpturen, Lesungen, Konzerte, Filmvorführungen unter freiem Himmel...) sowie die Geschichte der Stadt Monthey (historische Gräber).

EB Das Projekt wurde in Zusammenarbeit mit dem Architektenbüro *bonnard woefray architectes* entwickelt, das auch den Bau der Gewächshäuser betreute. Ein Park, Gewächshäuser und ein Kunstprojekt auf dem Gelände des ehemaligen Friedhofs! Das Wegenetz, die Zypressenallee und einige Stelen blieben hierbei erhalten. Der Neubeginn wurde durch die Anlage neuer bepflanzter Flächen eingeläutet: im ersten Jahr eine Blumenwiese, anschließend Hügel mit grünen und kupferfarbenen Stauden unter Birken, es folgte die Pflanzung versetzt gereihter Japanischer Blütenkirschen. Neue Aufenthaltsstätten, Bänke, klei-

JH La désaffectation du cimetière a offert l'opportunité de réfléchir à cet espace et à son nouvel aménagement. Le service culturel a proposé une idée originale dont la paternité est due au sculpteur Edouard Faro: faire du cimetière de la Torma un jardin de sculptures. Quelques tombes ont été conservées selon des critères esthétiques et historiques.

L'aventure du parc de la Torma est avant tout une aventure humaine. Il s'agit d'ouvrir et partager le jardin, lieu en perpétuelle évolution, avec le plus grand nombre autour de plusieurs thèmes: la nature (parc et cultures sous serres), l'art (sculptures, lectures, concerts, projections en plein air...) et l'histoire montheyenne (tombes historiques conservées).

EB Le projet se développe avec *bonnard woefray architectes* qui ont construit les serres. Un parc dans un ancien cimetière? Il y a aussi les serres des jardiniers, le projet d'art. Le quadrillage des chemins sera maintenu, l'allée de cyprès, quelques stèles. Des fêtes végétales marquent le renouveau, une prairie fleurie la première année, puis le modelage de collines de vivaces vertes et cuivre sous bouleaux et la plantation d'un quinconce de cerisiers à fleurs. De nouvelles stations, bancs, placette, belvédères, fontaine rythment la promenade. Parc contemporain, souvenance et interventions plastiques font face au paysage alpin.

LM Le Parc de la Torma servira de résidence d'artistes à ciel ouvert. Plutôt que d'être un parc de sculptures figées, la volonté du service culturel de la ville de Monthey est d'en faire un espace dynamique. Il sera dédié

1 Ein Park als Balkon über dem Rhonetal. Un parc en balcon sur la vallée du Rhône.

2 Blütenzauber, Zypressenallee, Grabmal und Gewächshäuser. Fête fleurie, allée de cyprès, stèle et serres.



ne Plätze, Aussichtspunkte und Springbrunnen prägen den Rhythmus der Promenade. So entstand inmitten einer alpinen Landschaft ein zeitgenössischer Park, in dem sich Erinnerung und gestalterische Interventionen begegnen.

LM Der Park von La Torma wird Artists in Residence als Gästeteilnehmer unter freiem Himmel dienen. Die Dienststelle für Kultur der Stadt Monthey möchte in dem Park keine feststehende Skulpturenausstellung zeigen, sondern einen dynamischen Ort schaffen. Bildenden Künstlern soll dort in regelmässigen Abständen für einen längeren Zeitraum – etwa zwei bis drei Jahre – ein Gästeteilnehmer zur Verfügung gestellt werden, damit sie ihre Arbeiten in diesen speziellen Kontext einbinden können. Dieses Konzept der Gästeteilnehmer bietet zusätzlich den Besuchern des Parks die Gelegenheit, die Entwicklung der Arbeiten zu verfolgen und dem Künstler in dessen originellem Atelier zu begegnen.

CR Geschichtsträchtig mag eine barock anmutende Wortfindung sein und doch beschreibt sie den Ausgangspunkt, den ich für meine Arbeiten schätze: Ein Ort wie La Torma, beseelt von seiner Geschichte. Ich suche in meiner Arbeit Kontext mit neuem Schaffen zu verweben: Skulpturen beziehen sich auf Geschichte oder Eigenschaften des Ortes, gleichzeitig bauen sie neue auf. Sie begreifen Landschaftliches und Architektonisches anders, vernebeln sich wiederum mit meinen Gedanken; letztlich suchen sie innere Bilder mit den äusseren zu verstricken, um dem Prozess Tiefe zu verleihen. Ein Park wie La Torma bietet dazu beste Voraussetzungen.



3

Christophe Rihs

3 Hügelgarten, Skulpturen von Christophe Rihs und versetzt angeordnete Kirschbäume der Sorte «Yedoensis». Jardin des collines, sculptures Christophe Rihs et quinconce de cerisiers «Yedoensis».

à période régulière à un artiste plasticien qui établira ses quartiers dans le parc. Ces résidences seront relativement longues – deux à trois ans – afin de permettre aux artistes de développer un travail conséquent en lien avec ce contexte particulier. Ce concept de résidence offrira également aux promeneurs la possibilité de suivre l'évolution des œuvres et de rencontrer l'artiste dans son atelier original.

CR «Ancré dans l'histoire» peut être une tournure de phrase baroque pour décrire des lieux et un environnement que j'apprécie comme point de départ de mon travail. Un lieu comme la Torma est typiquement animé par son histoire. Je mets les sculptures en relation avec des éléments historiques, paysagers et architecturaux du contexte spécifique. Et je reçois en réponse de nouvelles relations. Enfin, je cherche à réunir des images intérieures avec celles de l'extérieur afin que ce processus puisse avoir la profondeur désirée. Un parc comme la Torma offre pour cela les meilleures conditions possibles.

Die Mitglieder der Compagnie de la Torma / Les membres de la Compagnie de la Torma

CR Christophe Rihs, erster im Park wohnender Bildhauer / Premier sculpteur en résidence

EB Emmanuelle Bonnemaïson, Landschaftsarchitektin BSLA / Architecte-paysagiste FSAP

JH Julia Hountou, Doktorin in Kunstgeschichte, Ausstellungskuratorin / Docteur en histoire de l'art, commissaire d'expositions

LM Lorenzo Malaguerra, Chef des Amts für Kultur / Chef du Service culturel, ville de Monthey

PF Patrick Fellay, Chef des Amts für Infrastrukturen, Transport und Umwelt / Chef du Service Infrastructures, mobilité et Environnement, ville de Monthey

Und bonnard woefray architectes

Nicolas Zaric, Bildhauer mit beratender Funktion für den Park / Sculpteur consultant pour le parc

Données du projet

Maîtrise d'ouvrage: ville de Monthey, Service Infrastructures, mobilité & environnement

Maîtrise d'œuvre: bonnard woefray architectes, Emmanuelle Bonnemaïson architecte-paysagiste FSAP

Entreprise: Lattion & Veillard

Planification et réalisation: 2012–2014

Superficie: 11 000 m²